C/TWL-KDOC-CHN

iQue

iQue DS™

任天狗狗™

使用说明书

感谢您使用iQue DSi专用软件《任天狗狗》。使用前请先仔细阅读此使用说明书，并正确使用产品。另外，请妥善保管好此使用说明书，以备将来查看。

安全警告信息

健康注意事项

⚠ 警告

- 为了您的健康，请在光线充足的地方进行游戏等操作。特别是给儿童使用时，请监护人细心照看。
- 请尽量避免在疲劳状态下，或连续、长时间地使用本产品。另外，游戏时也要注意适当休息。为了保护您的健康，我们建议您每玩1小时休息10-15分钟左右。
- 极少数人在受到过于明亮且闪烁的光线刺激时，可能诱发某些神经科疾病，有此病史的人群在使用前请先咨询医生。在使用的过程中如果出现不适症状，应立即停止使用并去医院就诊。
- 在使用的过程中，如果感到类似恶心、疲劳、头晕等不适，或者手、手腕、胳膊或眼睛出现持续性疼痛，请立即停止使用本产品。如果这种不适的感觉继续存在，请务必去医院就诊。如果不引起重视可能会引发慢性病。
- 由于其他原因，如手、手腕等身体的某一部位本身就有疾病，或是在非常疲劳的情况下玩游戏等操作，将有可能使您的症状恶化。在使用前请先咨询医生。
- 在使用的过程中，当眼睛、手或手腕感到疲劳、不适或疼痛时，请务必休息。如果身体的疼痛或不适持续不减，请立即停止使用并去医院就诊。
- 如果长时间开大音量使用立体声耳机可能导致听力衰弱。请将音量调至别人呼唤您，您也能回应的程度。当出现用耳过度或耳鸣等不适状况时，请立即停止使用。如果这种不适的感觉继续存在，请务必去医院就诊。

使用注意事项

⚠ 警告

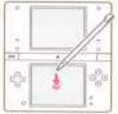
- 请勿一边驾驶或走路、一边使用本产品。
- 根据航空法规定，在起飞和降落时禁止使用本产品，在飞行中请勿使用无线连接。否则可能会受到相关处罚，因此请勿使用。
- 在人员拥挤的轨道交通或公交车等场所，由于周围可能有安装心脏起搏器者，因此请勿使用无线联机。
- 在轨道交通、医院或医疗机构等场所，会有无线连接被限制的场合。在这样的场所，请勿使用无线联机功能。
  ※当主机的无线指示灯反复地连续闪烁2次时，说明无线联机功能正处于开启状态。
- 安装有心脏起搏器者在进行无线联机游戏时，请注意本产品要在距心脏起搏器安装处22厘米外的地方使用。

触摸屏的基本操作

《任天狗狗》是以手写笔的操作为基本操作的。
手写笔的基本操作有以下2种。

点触

用手写笔轻轻地点在触摸屏上的操作称作“点触”。



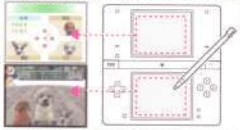
滑动

用手写笔轻轻地在触摸屏上描绘的操作称作“滑动”。

触摸屏注意事项

- 请使用神游科技专用手写笔或游戏指定设备进行触摸屏操作。
- 请勿使用破损或变形的手写笔。
- 请勿用力擦划、按压触摸屏。
- 请勿用指甲进行操作。
- 请勿使用手写笔等擦划上屏幕。
- 请勿将沙粒、污物、糕点的残渣等掉落在触摸屏上。
- 如果粘贴市场上出售的保护膜，请仔细阅读保护膜的使用说明书，并正确粘贴，注意不要留下污物和气泡。

在此使用说明书里，**触摸屏上出现的画面会用黑色边框表示，**上屏幕的画面会用灰色边框表示。



✻ 目录 ✻

- 注意事项 08
- 和小狗新生活的开始 09
- 和小狗交流的方法 12
- 生活的基本知识 16
- 关于训练 18
- 游戏物品 20
- 去购物吧 24
- 去散步吧 26
- 各种各样的比赛 29
- 与朋友的小狗联机吧 32
- 关于资料 34
- 当您感到困惑时 38

任何时候都能和小狗们一起玩耍的《任天狗狗》。
训练小狗，带着去散步，
时不时去参加比赛 ......
不想试着和可爱的小狗们一起生活吗?

＊ 注意事项 ＊

《任天狗狗》是一个与小狗们互动娱乐的游戏。《任天狗狗》的小狗们在游戏所自创的世界观中，是不会变老的，会一直保持着小狗的模样生活下去。另外，小狗的性格以及习性也很顺从，很容易喂养和训练。

但是真正的小狗是有生命的，拥有与游戏中的世界观所不同的性格与习性，因此在饲养真正的小狗以及与其接触的时候，请充分理解并接受其性格与习性。

在饲养真正的狗狗（生物）时，主人必须由始至终对其负责并给与照料。因此请与家人好好商量，再行饲养。

＊ 和小狗新生活的开始 ＊

开启iQue DSi电源，当iQue DSi菜单画面出现后，点触“任天狗狗”图标开始和您的小可爱一起生活。

※如果在主机设置的软件管理画面中进行删除操作，《任天狗狗》会被删除，但仍可以再次从iQue DSi商店免费接收。但您的游戏记录将被删除且无法复原，请注意。

• 保存 •

在主页画面（第16页）中点触 [图标] 图标，就可以保存至今为止的游戏记录，创建保存数据。

如果已经存在保存数据，就可以自动读取数据，接着上次的记录游戏。

如果您想删除所有的保存数据，只要在出现右图画面时，同时按 A B X Y L R 键就可以了。

但是请注意：一旦删除了所有的保存数据，这些数据和您的小狗就不能再恢复了。

犬舍

您与小狗们的生活始于在犬舍里购买一只小狗。除了购买小狗外，您还可以在这个犬舍里和受过训练的小狗们玩耍。购买了您的第一只小狗后，可以随时去“菜单”（参见第17页）的“购物”（参见第24页）中的犬舍看看。那里可能会有新品种的小狗，所以要常来这儿看看哟。

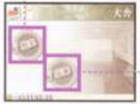
● 购买 ●

点触您想要购买的犬种。

最初可供购买的任天狗狗有6种。

如果点触或滑动，画面就会滚动。

点触您想要购买的小狗。



● 玩耍 ●

在这里可以与已经训练过的小狗们一起玩耍。

家中最多可以饲养3只小狗。

给小狗起名吧

把从犬舍买来的小狗带回家后，根据画面指示，就可以用声音和文字给小狗起名字了。

发音时，要**离开麦克风大约15厘米，清楚地发音**，这一点非常重要。另外，教技艺时，**每次都按相同的语调发音**的话，小狗会比较容易听清。

小狗记住名字后，点触显示在触摸屏上的键盘，用文字输入您用声音输入的语言。点触 [确定] 结束。

● 键盘的使用方法 ●

切换中文、英文、日文以及符号等的输入模式。

删除最后输入的文字

输入空格

● 中文输入法使用说明 ●

本输入法使用的是拼音输入，在键盘上选择中文输入，利用手写笔输入拼音字母，备选汉字就会出现在键盘上方的方框中，点触方框中您所要输入的汉字即可完成中文输入。

＊ 和小狗交流的方法 ＊

麦克风

用于呼唤小狗的名字，说出“坐下去”或“握手”等指令。

Ⓐ Ⓑ Ⓧ Ⓨ 键

在主页（参见第16页）画面，切换视角。切换视角可以将注视点转移到另一只小狗身上，或是调整远近。

十字键

在主页（参见第16页）画面，调整视角。

触摸屏

点触触摸屏上出现的不同图标可以进入不同的菜单。

呼唤

- **点触**触摸屏。
- 对着麦克风**呼唤小狗的名字或是吹口哨。**

在触摸屏上呼唤小狗。

抚摸

- **要经常抚摸**您的小狗！

每当您抚摸您的小狗时，触摸屏上就会出现一个图标。抚摸小狗的身体，小狗会很高兴。但如果戳小狗，它就会变得厌烦。

＊ 和小狗开始新的生活 ＊

✻ 生活的基本知识 ✻

● 主页 ●

可以保存游戏，查看饲养在家中的小狗的信息。

点触此处，就能在上屏幕拉近那只小狗。再次点触就能拉远。

保存（参见第9页）

物品列表（参见第20页）

点触这个图标可以使用所拥有的物品。

训练（参见第18页）

● 小狗状态 ●

点触小狗的名字，可以查看犬种、小狗状态、学会的技艺以及比赛成绩等内容。

技艺列表

可以查看学会的技艺，还可以让小狗忘记（参见第19页）技艺。

比赛成绩

这里将显示连续在锦标赛中取得第1名的次数。

查看小狗曾经参加过的各项比赛（参看第29页）以及比赛的成绩。

返回主页画面

点触

呼唤小狗的名字

吹口哨

● 点触模式 ●

可以与小狗交流或进行训练。

训练（参见第18页）

物品（参见第20页）

点触

返回主页画面

拥有的金额

● 菜单 ●

您可以外出，还可以进行各种游戏设定。

购物（参见第24页） 散步（参见第26页）
联机（参见第32页） 比赛（参见第29页）
资料（参见第34页）

在您为第一只饲养的小狗命名并教会它“坐下去”后，物品、外出、训练图标就会出现。

✲ 关于训练 ✲

如果进行训练，就能教小狗许许多多的技艺。训练在主页（参见第16页）或是点触模式（参见第17页）进行。起初，您的小狗可能只会一些十分简单的技艺，不过，只要花点时间，它们就可以学会许多的技艺。

（训练图标）显示的时候，就是进行训练的机会了。

点触 （训练图标），麦克风开始录音，并显示 。在限制的时间内，向麦克风说出技艺的名称吧。可以自由地给技艺起名称。

每只小狗最多可以学会14种技艺。如果学满14种技艺后，要想继续教新的技艺，就要让小狗忘记一种旧的技艺。在主页（参见第16页）中点触小狗的名字，在所显示的“小狗状态”的“技艺列表”中，可以使其忘记学会的技艺。

通过反复的训练，小狗就能学会技艺。

一旦您的小狗学会了某种技艺，就可以用文字输入（参见第11页）这个名称，保存至“技艺列表”中。

一旦学会了技艺，即使不点触 （训练图标），也可以通过向麦克风说出技艺名称来让小狗表演。

但是，当小狗对此不感兴趣的时候，是不会给您表演技艺的。

＊ 游戏物品 ＊

这里介绍的是一些具有代表性的物品的使用方法。在主页（参见第16页）或是点触模式（参见第17页）中，点触图标选择想使用的物品。还有各种各样其他的物品，都试试看吧。

选择类型

在类型选择画面，点触并选择类型吧。

选择物品

滚动画面。

使用物品

拿出或放入物品。

点触图标，阅读物品介绍。

和您的小狗一起玩耍

在类型选择（参见第20页）画面中点触或可以选择和小狗一起玩耍的物品。学会使用方法，和小狗一起玩耍吧。

点触物品就能抓起它。

点住并滑动，可以移动物品。

如果滑动并移动，然后将手写笔从屏幕移开，可以抛出物品。

当小狗用物品玩耍时，您可以轻轻点触触摸屏几下，让它把物品交给您。

清洁您的小狗

在类型选择（参见第20页）画面中点触 图标可以选择用来照顾小狗的物品。在这里您可以给小狗喂食和喂水，还可以清洁您的小狗。

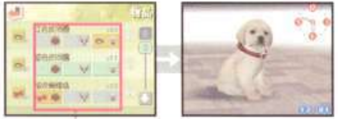
● 用香波洗得干干净净 ●

通过滑动来清洗小狗的身体。用淋浴头冲洗香波的泡泡。

点触图标在香波和淋浴头间切换，方便使用。

用配饰打扮得漂漂亮亮

点触类型选择（参见第20页）画面的 ，可以选择蝴蝶结或项圈等物品戴在小狗身上。试着自由地搭配吧。



每次点触小狗的脸，就能戴上或取下配饰。

白色唱片的使用方法

点触类型选择（参见第20页）画面的 ，可以选择能欣赏音乐的物品。其中，叫做白色唱片的物品，可以将您的信息作为声音记录下来。在iQue DS无线联机（参见第32页）模式下，这些被记录下来的声音会被自动发送给联机伙伴。

播放或录音时，点触相应的键，然后滑动唱针，将其放在唱片上。唱片会开始播放或录音，直至唱针停下来。

播放键
播放录制的声音。

录音键
在白色唱片上可以录制5秒以内的声音。**只能录制一个声音信息。**

删除键
点触删除键可以删除当前录制的声音。一旦删除，声音就无法恢复，请注意。

＊ 去购物吧 ＊

点触菜单（参见第17页）中的 [icon] 图标进入购物菜单，就可以上街自由购物了。接着，只要点触您想要进入购物的地点就可以了。

返回上一画面

● 商店 ●

可以购买物品（参见第20页）。

● 室内装修 ●

可以装修自己的房间。

拥有的金额

● 犬舍 ●

可以购买小狗（参见第10页）。

● 旧货店 ●

可以卖掉持有的物品（参见第20页）。

● 狗狗旅馆 ●

在这里您可以寄养小狗，也能把它们领回。因为在家里，您最多只能养3只小狗，所以想要增加小狗数量时，就请用这里吧。

在狗狗旅馆里，您最多可以寄养5只小狗。

• 寄养

可以寄养正在饲养的小狗。如果寄养的小狗达到5只，就得与正在寄养中的小狗交换。

• 领回

可以领回寄养的小狗。如果家里的小狗已经有3只了，那就要与家里的小狗交换。

• 交换

将寄养在旅馆的小狗与放在家里的小狗进行交换。

• 捐赠小狗

和小狗说再见。请注意，小狗一旦被捐赠，就无法再回来了。

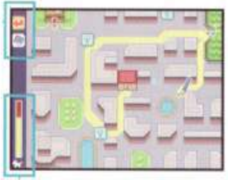
✲ 去散步吧 ✲

点触菜单（参见第17页）中的图标，可以决定路线，和小狗一起去散步。试着去各个地方走走看吧。

● 决定路线，一起去散步 ●

返回菜单（参见第17页）画面

删除整个路线



在地图上滑动决定散步的路线。进入商店或建筑时，请将路线画入建筑物的入口，最后再返回自己的家。用✚或是Ⓐ、Ⓑ、Ⓧ、Ⓨ可以滚动地图。

这里显示的是小狗的体力。根据体力的不同，能散步的距离也会随之改变。

如果您的小狗在散步的途中便便，请点触便便将其拾起。

带真正的狗狗散步时，因为有给他人添麻烦的可能性，所以请不要松开狗绳。

通过时，也许会发生什么……

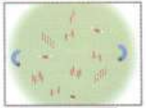
公园

在宽阔的场地内还可以进行飞盘赛(参见第30页）的训练。

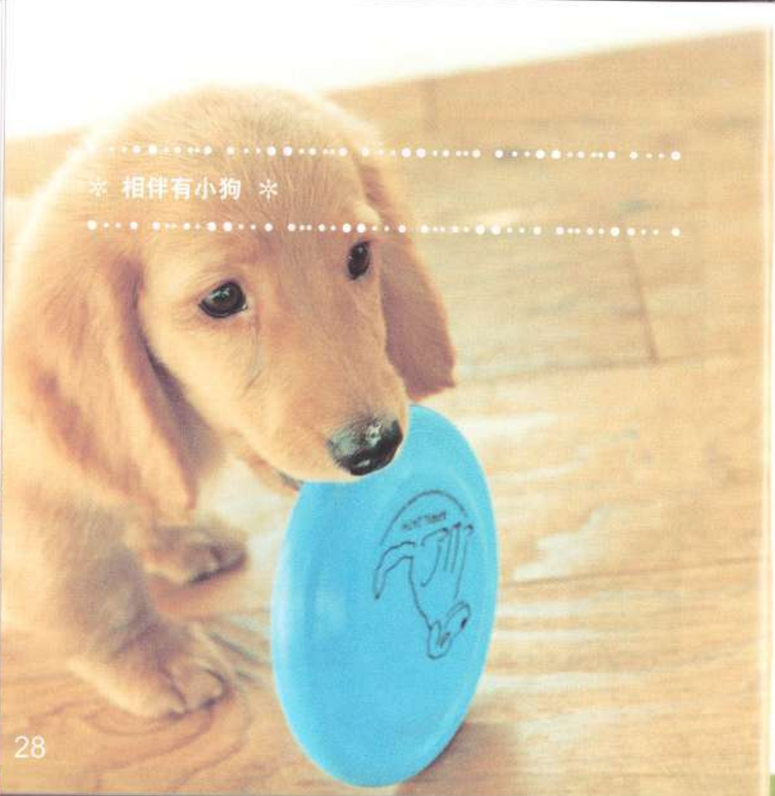
廉价商店

在这里您可以买到比商店（参见第24页）里便宜些的物品。有时候还可以买到一些珍稀的……

体育馆



最适宜进行障碍赛（参见第30页）的训练。



※ 相伴有小狗 ※

※ 各种各样的比赛 ※

点触菜单（参见第17页）中的图标，可以参加比赛。比赛包括“飞盘赛”、“障碍赛”和“表演赛”三种。根据难易度，分为5个等级。如果在比赛中进入前三名，就能进入更高一个等级。如果没能进入前三名，就要退回前一个等级。一定也要让你的小狗参加看看喔。

点触您想要小狗参加的比赛。

在参加比赛前，让小狗好好地练习吧。在主页（参见第16页）或是点触模式（参见第17页）中选择物品（参见第20页），查看“照料”中备有的对应各项比赛的训练指南，进行预习吧。

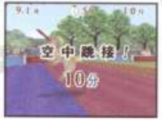
如果在比赛中获得前三名，在“小狗状态”（参见第16页）的“比赛成绩”中会显示所获得的名次。另外，如果连续在锦标赛中取得第1名，会显示连续取胜的次数和彩带。

让身体不够发达的真正的小狗参加飞盘赛或障碍赛是有危险的。

飞盘赛

小狗接飞盘的竞技运动，在限制时间内比拼获得的分数。如果接住，将根据距离的远近获得相应的分数。

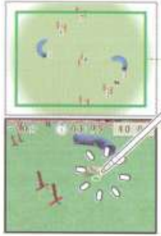
滑动抛出飞盘，小狗会追着飞盘跑……



在半空中接到飞盘就能得到更高的分数。

障碍赛

用手写笔指示小狗的前进方向，通过种种障碍物的比赛。用手写笔点触或滑动，给小狗指示前进方向吧。



上屏幕显示的是小狗通过障碍物的顺序。如果没有按照这个顺序前进，就会被扣分。

表演赛

表演指定技艺的比赛。向小狗说出指令吧。

在这个时间内表演要求的技艺吧。

● **规定动作**

连续表演技艺

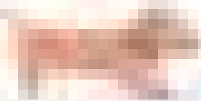
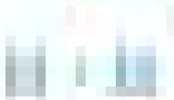
连续地表演指定的多种技艺。

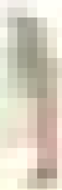
表演技艺并坚持住

表演指定的技艺，并坚持一定的时间。

● **自选动作**

不规定所要表演的技艺。在一定的时间内，自由地表演技艺吧。



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

iQue

[illegible]

[illegible]

[illegible]